



نیمچه بزوین د زمانی کوردیدا (گوشه را به هدینی و هونموونه)

ق: وارهیل محمد تاهر قهرمان
زانکویا دهؤك / فاکولتیا زانستین مروقاپایتی / سکولا ئاداب -
ئیشاران / پشکا زمانی کوردى

چەمکى فۇنىمى:

دەستپېيکا بكارهينانا زاراقي (فۇنىم phoneme) دىزقىريتە قە بۆ زانايى ب ناڭ و دەنگ (جان بودان دى كورتىسى) د سەدى هەزدىدا . بەلى پشتى داهىنانا وي تا چەند سالان كەسى هەولا پىناسە كرنا فۇنىمى نەدا . پشتى (چان بودان دى كورتىنى) زانايى ب ناڭ و دەنگ (فردىناند دى سوسىر) ئى ل دوماھيا سەدى نۇزدى و دەسپېيکا سەدى بىستى ئەزاراقيقە ژلايى و يىقە هاتە بكارهينان (محمد معروف فتاح ، 1984 : 55).



بەلى بەرجەستە بۇون و قە كۈلىنىن بنەرەتىيەن ل سەر چەمكى فۇنىمى هاتبىتە كرن، قەد گەرنەقە بۆ پشتى گىرىدانى يەكەمىن كونگرى زمانقانىيى جىهانى ل بازىرى (لاھاي) ل سالا (1929)، نەخاسىمە قە كۈلىنىن زمانقانىن، وەكى: (تروبتسكوى، ياكۆيسون، كارزىيەسکى، هىتى) (زىرىن خورشيد سەلیم ، 2009 : 41).

كەواتە ئەقان زمانقانان قە كۈلىنىن هوير و هەمەلايەن ل سەر چەمكى فۇنىمى كىرىنە، وەسا دانە خوياكرن كو فۇنىم بھوكىرىن يەكەيا بەھادارا زمانىيە، هەرودسا يەكەيە كا هەرە گىنگ و بنەرەتىيە دىشلۇقە كرنىن زمانىدا (زىرىن خورشيد سەلیم ، 2009 : 41).

فۇنىم ب چەندىن رەنگ و جۇران ھاتىيە پىناسە كرن، و ل دويىش قوتا بخانە و زمانقانان پىناسا فۇنىمى دھىيەتە گوھورىن؛ نەا دى چەند پىناسە يان بۇ فۇنىمى

رووگە

وجزىيە، پويىتە دەنە قە بزوين و
وعرڪىزلىن مروقاپایتى و زانستى

ئىمارە ٥ هافىتنا ٢٠١٢

ریز کهین.



1. فونیم بجوبکترین يهکهیه، گوهورینی د واتا پهیقاندا پهیدا دکهت (ئهوره حمانی حاجی مارف، 1976 : 15).

واته همر دنگه کی زمانی بشیت د پهیقه کیدال جهی پهیقه کا دی بهیته بکارهینان و بیته ئهگه ری گوهورینا واتا پهیقاندا، ل وی ددهمی ئهودنگ دی بیته فونیم. بونموونه د پهیقا (دار) دا ئهگه رل چهی فونیما / د / ئی فونیما / د / یان / ک / دانین، ل وی ددهمی دی دوو واتایین نوی و ژیکچودا بومه پهیدا بن، ژیکچودا بونموونه د زمانی کوردیدا.

2. فونیم خیزانه کا دنگایه د زمانه کی دیارکیدا، کو نیزیکی ئیکن د تایبەتمەندیاندا، ب رهنه کی ودسا دھینه بکارهینان کو ج ئهندام ژ وان نهشین جهی فونه تیکیی ئهندامه کی دی بگریت د ناۋ پهیقیدا (کەسەر ياسین مەممەد، 2009 : 8). مەبەست ژ (خیزان) ئی، ئهوده کوکومه کا دنگانه، ب ئەله فونیم فونیمی هاتینه ناۋکرن. (کەسەر ياسین مەممەد، 2009 : 8). بونموونه فونیما / ب _ B / د پهیقین (بار، تایبەتمەندی، باب) وەکوئیک ناهینه خواندن، بەلكو ب چەند شیوین جودا خۇنىشاندەن.

3. فونیم بچوکترین يهکهیین ئاقا کەرن د هەر زمانه کیدا (کەسەر ياسین مەممەد، 2009 : 9). واته فونیم بجوبکترین يهکهیا ئاقا کەرد بودروستکرنا يهکهیین ژ خۇ مەزنتر (برگە، مۆفيم، پەيش)، بەلى فونیم ناهیتە کەرتکرن بۇ يهکهیین ژ خۇ بچوکتر.

4. ((فونیم نیشانه کادنگیه دلەشى پهیقیدا)) (زېرىن خورشید سەلیم، 2009: 42). ب دیتنا ئەقى پىناسى هەر فونیمە کی د هەر پهیقه کیدا نیشانه کا دنگى هەیه، کو د ئاستى رېنقيسىداب (پیت) دھینه نیاسین. ژ هەزىيە دیارکەين، ئهوان قەکولىنین ل سەر فونیمی هاتینه کرن، چەندىن ئارماڭ هەبوون، ژ وان ئارماجان : ((1. دانانا (ئەلف و بى) ياخاسىمە ئەلف و بىيىا دنگىا جىهانى IPA 2. دەستنیشانىرنا فونیمین هەر زمانه کی دیارکرى، ژ بۇ هندى كوشىن قەکولىنین هوير و زانستى د فوننۇلوجىيە هەر زمانه کیدا بکەن. 3. ژیکچودا كرنا تىگەھىن وەكى (فۇن)، (ئەله فۇن) و (تىپ) ژ فونیمی. 4. قەکولىنا فونیمی، كوبچوکترین يهکهیا بەدا دارا زمانیيە، كويەكەيىن ژ خۇ مەزنتر (مۆرفىيم) ئىپىك دھىيىت و مۆرفىيمىزى، دھىتە هەزمارتىن (بچوکترین

رۇگە

وېزىئە، بۈيىتە د دەنە قەشقۇرىن و
وېرىكىزىانىن مەۋھابەتى و زانست

زىمارە 5 ھاشىتا ٢٠١٢



يەكەيا واتادارا زمانى) د ئاقاھىيى زمانىدا
....ھتد) (زىرین خورشيد سەلیم، 2009 : 41



ل قىرى د شياندaiه بېشىن فۇنىم يەكەيەك
بندەرتىيا زمانىيە، بەلىٽ هەتا كو ئەو يەكە
وەكۇ فۇنىم بەھىتە تەماشەكىن پىدىقىيە چەند
تايىھەقەدى تىدا ھەبن، ژوان تايىھەقەندىيان :

- 1 . بچوکىرىن لەتى ووشەيە كە واتا نابەخشى.
- 2، ئەبى خاودەن زمان ھەست بەبۇونى بکات.
- 3 . بەگورىنەوەي لەگەل فۇنىمىيىكى

تردا واتايى ووشە بگورى بە مەرجىك ھەمۇوى فۇنىمەكانى ترى ئەو
وشە وەكۇ خۆيان بېئىتەوە) (غازى فاتح وەيس، 1984 : 41).
4 . د شياندا ھەبىت د ھەزىزەكى زۇرا پەيقاتدا
دەركەفيت) زىرین خورشيد سەلیم، 2009 : 42).
بۇ نۇونە فۇنىمىيىن / ئى / ، / ئى / د پەيقين (شىر ، شىر) ، (مىر ، مىر
) دا دوو فۇنىمەن د زمانى كوردىدا و ب تنسى واتايى نادەن، مەرۋە ھەست
ب ھەبۇونا وان دكەت، ھەروەسا دھەمان پەيقاتدا دىاردەبىت، كوشيانىن
گوھۇرینا واتايى ژى ھەنە، ژبلى دەركەفتىنا وان د ھەزىزەكى زۇرا پەيقاتدا.

جۇرین فۇنىمىيى :

- | | | | | | |
|-------|-------------------|--|-----------|-----------|------|
| فۇنىم | دابەشى | دوو | جۇرین | سەرەكى | دېيت |
| 1 . | فۇنىمىيىن | كەرتى | (بزوين ، | نەبزوين) | |
| 2 . | فۇنىمىيىن نەكەرتى | (ھىز ، ئاواز ، راوهستان ، تۈن ، ...). | | | |

دەسىيىشانكىندا فۇنىمىيىن كەرتىيىن زمانى كوردى ب رىكا (جوتوكە)⁽¹⁾ يان
ب دەستقە دەھىن. فۇنىمىيىن كەرتىيى دابەش دېنە سەر.

1 - فۇنىمىيىن بزوين – Vowel :

فۇنىمىيىن بزوين ئەو فۇنىمەن د دەمىي دركەندىدا واندا رىك ل باى ناھىيەتە
گرتىن، ئەويى ژسيھان دھىيەت (مەھمەدى مەھوبى ، فۇنۇلۇزى ، 2008 : 144).

1 . بزوينىن كورت : ئەو بزوين ئەويىن دېرەھەمەننانا واندا دەمەكى كورت

روولەھ

وجزىە، پۈيەتى دەنە قەتكۈزۈن و
وېرىشكەنلىقەن مەرۋە ھەپەتلىقەن و زانلىقەن

زىمارە 5 هاقيينا ٢٠١٢



دھیتە مەزاختن ؛ دزمانى کوردىدا ئەفھەرسى بزوينىن كورت (/ e .. ھ / و .. ھ) / ا / ب بزوينىن بېھىزى دھىنە ناسكىن (غازى فاتح وەيس، 1984 : 72) . وەكود قان نموونىن ل خوارىدا دياردبىت :

Den	دەن
Gul	گول
Diz	دز

2 - بزوينىن درېش : ئەو بزوينىن کو وەختى ل چىكىنا وان دھىتە سەرفىكىن درېشترە ژ دەمى بزوينىن كورت، ئەڭھەر پىنج بزوينىن درېش (/ ا _ A / ، / ئ _ ئ / ، / ئ _ e / ، / ۋ _ ۋ / وو _ ۋ) دزمانى کوردىدا ب بزوينىن بېھىزى دھىنە نىاسىن (غازى فاتح وەيس، 1984 : 72) . وەكود قان نموونىن ل خوارىدا دياردبىت :

Av	ئاڭ
Kři	کرى
Re	رې
Ol	ئۆل
Nu	نوو

دیسان ھەمى فۇنيمىن بزىن ل پەحنكا رەق چىدبن، ئەۋىزى ب نىزىكىبۈون و دویر دركىاندنا وان ژىيەن دەنگى دلهزىن (رەشيد كوردى، 2008 : 20) .

ھەمى فۇنيمىن بزىن ل پەحنكا رەق چىدبن، ئەۋىزى ب نىزىكىبۈون و دویر كەفتىنا نىقا ئەزمانى ژ پەحنكا رەق، ل گەل چەوانىيىا شىيۇي لىقان، كوب قى رەنگى ل خوارى :

- 1 - فۇنيما / ا / : + لىيف قەكرى + نىقا ئەزمانى ل بىنېيە.
- 2 - فۇنيما / ھ / : + لىيف قەكرى + نىقا ئەزمانى ل ناقبەرا بىنى و نىقەكىيە.
- 3 - فۇنيما / ۋ / : + لىيف گرۇفر + نىقا ئەزمانى نىقەكى (دوماھيا ئەزمانى بلنددبىت).
- 4 - فۇنيما / وو / : + لىيف گرۇفر + نىقا ئەزمانى ل نىقەكىيە.
- 5 - فۇنيما / و / : + لىيف گرۇفر + نىقا ئەزمانى ل نىقەكىيە.
- 6 - فۇنيما / ئ / : + لىيف ئاسايى + نىقەكى ئەزمانى ل سەرىيە.
- 7 - فۇنيما / ئ / : + لىيف ئاسايى + نىقەكى ئەزمانى دناقبەرا سەرى و نىقەكىيە.
- 8 - فۇنيما / (ئ) / : + لىيف ئاسايى + نىقا ئەزمانى ل نىقەكىيە. (ئەورە حمانى حاجى مارف، 1976 : 28.29.30.)

لۇغەت
وەزىزە، بۇىتە ئەدەتە قەشقۇرىن و
وېرىكىزىانىن مەۋھابەتى و زانست

2. فونیمیں نہ بزوین - :Consonant



فۇنىمىن نەبزوين : ئەو فۇنىمن ئەويىن ل دەمىن دركىاندنا وان رىكا باى ئەوى ژ سىھان دھىت دھىتە گرتىن يان بزاقا گرتنا وان دھىتە كرن (صادق بەءالدىن ئامىدى ، 1987 : 74). واتە دېلىپىناسىدا دياردبىت دەمىن دركىاندنا فۇنىمىن نەبزويندا بەربەستەك دكەقىتە د رىكا واندا و هەوا ب شىوهكى ئاسايى دەرناكەقىت، واتە دەنگى خشىنەكى يان پەقىنەكى دھىت.

د ئاستى فۇنەتىكىدا فۇنىملىن نەبزۇين د بىنە دوو بهش :

فونيمين گردد زمانی کوريدا تهقهنه: (/ب، د، گ، ع، غ، ز، ژ، غ، ج، ن، م، ل، لـ، ر، رـ، وـ، یـ، یــ)، کوژمارا وان دبیته (17) فونیم.

2. کپ : ئەو فۇニيمن د دەمى دىرىكەنلىدا زىيىن دەنگى نالەرزا (غازى فاتح ودىيىس . (51 : 1984 .

فونيمين کپ د زمانی کورديدا ئهقهنه : (/ پ ، ت ، ک ، ق ، ف ، س ، ش ، خ ، ح ، ھ ، چ /)، کوژمارا فونيمين کپشى دېنە (11) فونيم.

: Semi Vowel _ فونیمین نیمیجه بزوین

نیمچه بزوین⁽²⁾ ئهو فونیمن ئهווین د چىبۇونا خۇدا فۇنیمیں بزوین و د
كارھینانىدا فۇنیمیں نەبزوین (ئهورەحمانى حاجى مارف ، 1976 : 32).
دېقى پىناسىدا دياردبىت نیمچه بزوین د ئاستى فۇنهتىكىدا
بزوین و د ئاستا فۇنۇلۇزىيىدا فۇنیمیں نەبزوین، فۇنیمیں نیمچه
، / _ و و _ W / بزوین د زمانى كوردىدا ئەق هەر دوو فۇنیمەنە /

ئەقەر دوو فۆنیمە (/ و / ، / ئ /) ب فۆنیمیں ھەقبەش دھىئە ناڭكىن، چونكى ئەقەر دوو فۆنیمە وەكۆ فۆنیمیں بزوین دھىن، ھەرودسا وەكۆ فۆنیمیں نەبزوین ژى دھىن (مەحەممەد تاھر گوھەرزى، 1990 : 8). وەكول خوارى دىاردبىت :

روگه‌ها



- فۇنیمین (/ و _ ع / ، / ئ _ ۱ /) يىن بزوين. وەکو :

Kurd	کورد
Kurt	کورت
Kur	کور
Mîr	میر
Pîr	پیر
Zerî	زەرى

- فۇنیمین (/ و _ ع / ، / ئ _ ۷ /) يىن نەبزوين. وەکو :

War	وار
Kew	کەو
Bîwar	نیوار
Yar	يار
Yezdan	يەزدان
Neyar	نەيار

نېمچە بزوينا / و _ ع / وەکوبزوينا / و _ ع / دھىيته دروستكىن و نېمچە بزوينا / ئ _ ۷ / وەکوبزوينا / ئ _ ۱ / دھىيته دروستكىن (ئەورە حمانى حاجى مارف، 1976 : 45 - 46). كودشياندا يە بقى رەنگى ل خوارى بهس بىكەين :

1 - نېمچە بزوينا / و _ ع / : د دەمى دركىاندنا نېمچە بزوينا / و _ ع / دا دوماهىيىا ئەزمانى بەرە پەھنكا نەرمە دچىت و هەر دوو لىيەن پىچەكى د مىنە پىتكە، بىيكۈرۈكە ھەواي بەيىتە گرتن و ژىيەن دەنگى دلەرزن. وەكود قان غۇونامدا دىاردېيت :

Weris	وەريس
Diwar	ديوار
Dew	دەو

2 - نېمچە بزوينا / ئ _ ۷ / : د دەمى دركىاندنا نېمچە بزوينا / ئ _ ۷ / دا ناقەراستا ئەزمانى بەرە پەھنكا رەققە بلند دېيت و هەر دوو لىيەن دبوارەكى ئاسايىيدا دەمەنەيت، بىيكۈرۈكە ھەواي بەيىتە گرتن و ژىيەن دەنگى دلەرزن. وەكود قان غۇونامىن ل خوارىيدا دىاردېيت :



نيمچه بزويني چهند ئەركان دېينىت ژئەوانلى :

أ. دېيتە ناقبەر دا دوو بزويناندا :

پترىا جاران دەمى دوو فۇنىمىن بزوين دگەھنە ئىك نيمچە بزوينا / و _ W / يان / ئى _ ئ / دېيتە ناقبەر ئەوان هەر دوو فۇنىمىن بزويندا (ئەورەھمانى حاجى مارف، 1976 : 54). بەلى پترىا جاران نيمچە بزوينا / ئى _ ئ / دەيت، داكۈز ئىك و دوو جودا بن، هەروەسا دا هەر دوو فۇنىمىن بزوين ژ ناقچوون و گوهۇرىنى بەھىنەپاراستن. هەروەسا دا دىاردا ھېشۈ دوو بزوين⁽³⁾ دروست نەبىت (گالب حسین علی، 1987 : 68).

كەواتە د قىرىدا دىاردېيت دەمما دوو فۇنىمىن بزوين لدويف ئىك بەھىن نيمچە بزوين وەكۇنالىق دېيتە ناقبەر ئەوان هەر دوو فۇنىمىن بزويندا، ئەقەزى بۆھندييە دا كوتەو هەر دوو فۇنىمىن بزوين ژ ئىك و دوو بەھىنە جوداکرن. ل خوارى داھەولدىن ھندهك ژوان حالەتان دىاركەين ل دەمما دوو فۇنىمىن بزوين دگەھنە ئىك و نيمچە بزوين وەكۇنالىق دېيتە ناقبەر ئەوان هەر دوو فۇنىمىن بزويندا دەردەقىت :

1. ئەگەر ناقھەك هات و دوماهىككەن وى ب ئىك ژ فۇنىمىن بزوين دوماهىك هاتبىت و ئەو ناقبەيتە دىارخراو بۆھەقالناقى ئاماشى (ئەق...ھ) واتە بکەقىتە دېيتە ناقبەر اھەر دوو كەرتىن ھەقالناقا ئاماشى (ئەق...ھ) دا، دەمىدا دا نيمچە بزوينا / ئى / چىتە دېيتە ناقبەر اۋۇنىما بزوينا پەيىن و فۇنىما /ھ / ياخەقالناقى ئاماشىدا (دىار عەبدولكەرىم سەعید ھالو، 2007 : 74). وەكود قان نۇونىن ل خوارىدا دىاردېيت :

ئەق + را + ھ	ئەقرييە.
ئەق + خاولى + ھ	ئەقخاولييە.
ئەق + پەرده + ھ	ئەقپەردهيە.

2. ئەگەر پاشگرا (دەقە)⁽⁴⁾ يى دوبارە كرنى چوو سەركارەكى كوب مۇرفىما دەمىنى را بىدوو (ئى) دوماهىك هاتبىت، دەمىدا دى نيمچە بزوينا / ئى / دروست بىت و دى كەقىتە دوماهىككەن كارى و دەسىپىنىكا پاشگرى (دىار عەبدولكەرىم

رووگەھ

وەزىزە، پۈيەتى دەلتە قەتكۈزۈن و
وەزىزە، پۈيەتى دەلتە قەتكۈزۈن و زانلى

زىمارە 5 هاقيينا 2012



سەعید ھالو، 2007: 74). وەکو د ۋان نمۇونىن ل خوارىدا دىاردىت:

کری + دفه کریبهفه.

نفیسیه + دله نفیسیه.

3- ل ده ما جهناڻي لکاو بو که سا سڀا تاک (ه) دکه ڦيٽه دوماهيکا ئهو په یچين ب فونيمه کا بزوين دوماهيک دهين. د ٿا ده ميدا دا نيمچه بزويننا / ى / په يدابيت و دى چيٽه د ناقبه را هه ر دوو بزويناندا (طالب حسين علی، 1989: 72). و دکو د ڦان غونئين ل خواريدا ديارديٽ

4- ئەگەر ناقھەك ب فۇنىمەكابىز زوين دوماھىك ھاتبىت و مۆرفىيما (ان) يىا كۆمىي وەربىگرىت د قى حالەتىدا دى نىمچە بزويننا / ئى / كەقىتە دوماھىيىا پەيچىي و دەسپېيىكاكا مۆرفىيما كۆما (ئەورە حمانى حاجى مارف، 1976: 55).

ما مۆستايان. مامۆستا + ان
قوتابييان. قوتايىچى + ان

ههروهسا ئهو پەيقىن ب فۇنىما / وو / يا بزوين دوماهىك هاتىن، ل ددمىن
ودرگرتنا مۇرفىما (ان) ياكۆمى داًنىچە بزوينا / و / كەفيتە دوماهىيا پەيقا و
دەستپېكىدا مۇرفىما كۆمى (ئەورو حمانى حاجى مارف، 1976 : 55). وەكود
قى نمۇونىدا دىاردىت :

پهراویز (۱) دئهقان ههر دوو نموونین ل سهريدا : (جووهکه ، بهرووهکه) ، پشتى مورفيما ناسياريي ل دوماهييکا په يقيقين (جوو ، بهروو) هاتى ، فونيمما بزويننا / وو / ادریثيا بوويه / و / اکورت و نيمچه بزويننا / و / يا د ناقبه را بزويننا كورتا / و / بزويننا / ه / دا هاتى .



دوو + دم دوو دم⁽⁶⁾.

سآ + دم سییمه.

6. ئەگەر ناقھەك دوماهىكى وا فۇنىيەمەكى بزوئىن بىت و پاشڭرا (دتى)⁽⁷⁾ وەرىگرىت دا نىيمچە بزوئىنا / ئى / چىته دوماهىكى ناقى و دەسىپىكى پاشگرى، ئانكى دى كەفيتە د ناقبەرا ھەردۇو فۇنىيەمەن بزوئىندا (رەحمان ئىسماعىل حەسەن، 1991 : 85). وەكودقان نۇوناندا دىاردېيت :

برا + دتى برايەتى.
ئازا + دتى ئازايەتى.

7. ئەگەر ناقھەك ب فۇنىيەمەكى بزوئىن / ا، ئ، و، ئ، ئى / دوماهىكى هاتىبىت و ئەو ناقھۇنىيما ناسىيارىا (دكە) وەرگرىت، نىيمچە بزوئىنا / ئى / دچىتە د ناقبەرا ھەر دوو بزوئىندا (وريا عومەر ئەمین، 2009 : 307). وەكودقان نۇوناندا دىاردېيت :

چا + دكە چايەكە.
چەقۇ + دكە چەقۇيەكە.
سە + دكە سەيەكە.

زەھەزىيە بىشىن، ئەگەر دوماهىكى پەيچى بزوئىنا / وو / يادىرىزىبىت ل دەمَا وەرگرتنا مۇرفىيما ناسىيارىا (دكە)، نىيمچە بزوئىنا / و / دا چىتە د ناقبەرا بزوئىنا دوماهىكى پەيچى و بزوئىنا دەسىپىكى مۇرفىيما ناسىيارىيىدا⁽⁸⁾ (رەحمان ئىسماعىل حەسەن، 1991 : 84). وەكودقان نۇوناندا دىاردېيت :

جوو + دكە جوو دكە.
بەرروو + دكە بەرروو دكە.

8. ئەگەر ئەم مۇرفىيما نەناسىيارىيى (دك) يان (يىك) ل سەر پەيچى زىيەدە كەين كۆ دوماهىكى وى ئىك ژ فۇنىيەمەن بزوئىن بىت، د فى دەمى زىيدا دى نىيمچە بزوئىنا / و / يان / ئى / چىتە د ناقبەرا بزوئىنا دوماهىكى پەيچا و دەسىپىكى بزوئىنا مۇرفىيما نەناسىيارىيى (رەحمان ئىسماعىل حەسەن، 1991 : 84).

وەكودقان نۇونىن ل خوارىيىدا دىاردېيت :

چا + دكە چايەكە.

روولەھ

وەزىيە، پۈيىتە دەلتە قەتكۈزۈن و
وەزىيەن مەرۇقايەتى و زانستى

ئىمكارىيەتلىك

ئەمەنلىك

<p



چا + يك چاييک.

بهروو + هك بهرووهك.

بهروو + يك بهروويك.

9. ئەگەر نافەك دوماهىكا وى ئىك ژ فۇنىمەن بزوين بىت، ل دەمى وەرگرتنا مۇرفىما خستنەسەر دا ئىمچە بزوينا / و / يان / ئى / پەيدابىت و دا كەفيتە دوماهىكا نافى و دەسىپىكى مۇرفىما خستنەسەردا (دىار عەبدولكەرىم سەعىد ھالو، 2007 : 73). وەكود ۋان غۇوناندا دىاردىبىت :

پەردەيا (من).
گايا (من).

را + (يىن ، يىت ، يىد) + خانى (رىيىن ، رىيىت ، رىيىد) خانى.
گەزو + (يىن ، يىت ، يىد) + من (گەزۆيىن ، گەزۆيىت ، گەزۆيىد)⁽⁹⁾ من.

ب. وەكوفۇنىم ب پاراستنا ياسايىن برگەيا رادىبىت :

بەرى ئەم بچىن بەحسا هندا بکەين، كا چەوا نىمچە بزوين، دېيتە فۇنىمەك بۆپاراستنا ياسايىن برگەيىن، پىدىقىيە بىزانىن برگە چىيە و ياسايىن دروستبۇونا برگەيا د كوردىيىدا چەوانە ؟
برگە : بىرىتىيە ژ دەنگەكى يان چەند دەنگان كوب ئىك جار ژ دەقى دەيتە دەرآ يان بىرىتىيە ژ ھەر جارەكى قەكرنا دەقى (رەھمان ئىسماعىل حەسەن، 1991 : 2).

بۇغۇونە : كوردستان

ل دەما دركەندىنا پەيىشا (كوردستان) سا جاران دەقا مروقى دەيتە قەكرن، ئانكۈپەيىشا (كوردستان) ژ سا برگان پىك دەيت.
- ياسايىن برگا د زمانا كوردىدا :

رووگەھ

وەزىزە، بۇيىتە د دەنە قەشقۇزىن و
وەرسىزەن مەۋھابەتى و زانستى

ئىمارە ٥ ھاشىتا ٢٠١٢

١٧٥

- V Vowel (بزوين) .
- C Consonant (نهبزوين) .
- V ئى (E)، ئە (Ê)، ئى (E¹⁰) .



1 .
2 .VC _Ew) ، ئاى) ، ئو) .

VCC ئاردى ، Ard) .
4 .cv وى ، Wî) .
5 .ccv خوى ، Xwê) .
6 .cvc يار) ، War) .
7 .cvcc دهشت ، Deşt) .
.CCVC خوين ، Xwîn) .
.CCVCC ستىنگ ، Stêng) .
. (16 : 2009 ، ئەمین ، عومەر) وريا .

وهى بۆمه ژ ياسايىن دروستبۇونا برگەيى د زمانى كوردىدا دىاربۇوى، كود زمانا كوردىدا دوو فۇنىمىن بزوين پىكقەناھىن، ئەقجا هەر دەمى د بىرىگا زمانا كوردىدا دوو فۇنىمىن بزوين پىكقەھاتن، ل وى دەمى د قىيت ئىك ژوان بزوينان، نىمچە بزوينا / ئ / يان / و / يان / و / بىت. ئەقەزى بۆ هىندىيە داكو ياسايىن برگەيا بەھىنەپاراستن، چونكى ئەو نىمچە بزوين د كارھىنانىدا رولى فۇنىما نەبزوينى دېيىت (دىار عەبولكەربىم سەعید ھالو، 2007 : 88). وەكود ۋان نمووناندا دىاردېيىت :

1 . د نموونىن (ئو) و (ئاى) دا نىمچە بزوين كەقتىيە دوماهىكى برگەيى و بەرى وان فۇنىمىكى بزوين يا ھاتى، واتە ئەو نموونە سەرب ياسا يابرىكىا (VC) نە، د ۋان نمووناندا نىمچە بزوينا / و / ئ / يان / و / بۈونە فۇنىمىن نەبزوين ژ بۆ هىندى داكو ئەق ياسا يە نەھىيە تىيىدان .

2 . د نموونىن (وى) و (وا) دا، نىمچە بزوينا / و / W / ل دەسپىكىا برگەيى ھاتىيە و پشتى و افۇنىمىكى بزوين يا ھاتى. واتە ئەو نموونە سەرب ياسا يابرىكىا (CV) د، ژ بۆ هىندى داكو ياسا يابرىكەيى بەھىتە پاراستن و دىاردا ھىشوه بزوين دروست نەبىت / و / ل / ا بزوين د ئەوان نمووناندا بۈونە فۇنىما / و / W / ا نىمچە بزوين .

3 . د نموونىن (خوا) و (خوا) دا، كوسەرب ياسا يابرىكەيى (CCV) نە. د ۋان نمووناندا نىمچە بزوينا / و / W / بۈونە نەبزوين، بۆ هىندى داكو ياسا يابرىكەيى نەھىيە تىيىدان و بەھىتە پاراستن ژ دىاردا ھىشوه بزوينى .

رووگە

وجزىە، پويىتە دەنە قەشقۇرىن و
وەزىئەن مەرۆھايەتى و زانست

ئىمارە ٥ هاقيينا ٢٠١٢



4- دنگونهین (وار War) و (يار Yar) دا نيمچه بزويننا / و _ W / و / ي _ Y / و دکو فونيمه کا نه بزوين يا هاتى و پشتى و آفونيمه کا بزوين ل گەل فونيمه کا نه بزوين يا هاتى، و اته سەرب ياسايابرگەيى (CVC) نە. د قان نمووناندا نيمچه بزويننا / و _ W / و / ي _ Y / و دکو فونيمه کا نه بزوين دەركەفتىنه ژبۇھندا داكو دوو فونيمىن بزوين ل گەل ئىك نەھىن و ياسايىن برگەيى د زمانى كوردىدا نەھىنە شكاندن.

5- دنگونين (خوبن Xwîn) و (خوبن Xwêr) سەرب ياسايابرگەيى (CCVC) انه و (خوارد Xward) سەرب ياسايابرگەيى (CCVCC) يە، دئەقان نمووناندا / و _ U / ابزوين بويىه / و _ W / انيمچه بزوين. ئەفەزى بۇھندا داكو ئەو ياسايىن برگەيى بەھىنە پاراستن و دياردا هييشوه بزوين د زمانى كوردىدا دروست نەبىت، چونكى دكوردىيىدا دووفونيمىن بزوين ل گەل ئىك ناهىن. كەنگى فونيمىن / و / و / ي / دېنە نە بزوين ؟

ھەر وەکوبەرى نوكە مە دياركى نيمچە بزوين د بكارھىنانىدا ب فونيمىن نە بزوين دھىنە نىاسىن. چونكى دەمأ بزويننا / و / يان / ي / دكەفيتە بەرى فونيمه کا بزوين يان پشتى فونيمه کا بزوين يان بکەفيتە د ناقبهرا دوو فونيمىن بزويندا، د قان حالە تاندا بزويننا / و / يان / ي / دىب فونيمه کا نە بزوين هىنە هەزمارتىن، چونكى وەکوبەرى نوكە مە دياركى د زمانى كوردىدا چ ياسايىن برگەيى نىن تىدا دوو فونيمىن بزوين ل دويش ئىك بەھىن (مەممەد گاهر گوھەرزى، 1999 : 20). وەکود قان نموونىن ل خوارىدا دياردېت :

War	وار
Kew	کەو
Bêwar	بیوار
Yar	يار
Dayk	دايىك
Neyar	نهيار

ژبۇھندا داكو ئەم بزانىن كەنگى بزوينىن / و / و / ي / دېنە فونيمىن نە بزوين، داھەولدىن ب قى رەنگى ل خوارى بە حس بکەين :

أ- نە بزويننا / و _ W / :

رووگەھ
وەزىزە، بۈيىتە د دەنە قەشقۇرىن و
وەرسىزلىنىن مەۋھابەتى و زانسى

فۆنیما / و / د چان حالەتین ل خواریدا دبىته فۆنیمه کا نه بزوین ئەو حالەت
ژی ئەقەنە :



1- ل پیشیا بزوینى :

ئەگەر فۆنیما / و / ل دەسپیکا پەيقا بھیت و
پشتى وا ئىك ژ چان فۆنیمین بزوین / ا ، ئى ، د ،

ى ، (أ) / بھیت د قى دەمیدا دا فۆنیما / و / هیتە هەزمارتن ب فۆنیمه کا
نه بزوین (رهشید كوردى، 1998 : 20). وە كود چان نموونىن ل خواریدا ديا رديت :

War	وار
Wane	وانە
Wan	وان
Wê	وى
Wêne	ويئە
Wêran	ويران
Werîn	وەرين
Werz	وەرز
Welat	وەلات
Wî	وى
Wîstin	ويستن
Wirya	وريا
Wirç	ورچ
Wişk	وشك

ھەروەسا ئەگەر فۆنیما / و / د ناق پەيقا زىدا بھیت، ئانكول دەسپیکا
پەيچى نەبىت و پشتى وي فۆنیمه کا بزوین بھیت د قى دەمى زىدا فۆنیما / و / دا
ھیتە هەزمارتن ب فۆنیمه کا نه بزوین (عەبدوللا حوسىن رەسول ، 2004 ، 6 ،
وە كود چان نموونىن ل خواریدا ديا رديت :

Xwê	خوي
Xwên	خوبن
Xwîn	خوبن
Perwîn	پەروين
Xwe	خوه

رووگە

وجزىە، پويتە د دەنە قەمۇزىن و
وەرەكىزىن مەۋەھابەتى و زانسى

زىمارە ٥ هائىنا ٢٠١٢



Xwelî

خوھلی

2- ل پاشییا بزوینی :

ئەگەر فۆنیما / و / د ناڤ پەيقيیدا بھیت و بھری وی ئىك ژ فۆنیمین بزوین بھیت. د قى دەمیدا دى فۆنیما / و / ب فۆنیمەکا نەبزوین ھیتە هەزمارتن (عبدالستار فتاح حسن، 1996 : 5). وەکود قان نموونین ل خواریدا دیاردېت :

Newroz

نەورۆز

Dewlik

دەولک

Newzad

نەوزاد

ھەروەسا ئەگەر فۆنیما / و / ل دوماهيا پەيقا ژى بھیت و ئىك ژ فۆنیمین بزوین بھری و آبھیت، د قى دەمیشیدا دیسان فۆنیما / و / دا بىته نەبزوین و دى ب فۆنیمەکا نەبزوین ھیتە ناڭكىن (محمد گاهر گوھەرزى، 1999 : 20). وەکو د چان نموونین ل خواریدا دیاردېت :

Kew

کەو

Xew

خەو

Dew

دەو

Law

لاو

Aw

ئاو

Çaw

چاو

Sêw

سېو

Dêw

دېو

Mêw

مېو

3- ل پىشى و پاشیا بزوینى (د ناقبەرا دوو بزوینا) :

ئەگەر د پەيچەكىدا فۆنیما / و / د ناقبەرا دوو بزویناندا ھات، ئانكول پىشى و پاشیا فۆنیما / و / فۆنیمین بزوین ھەبن، د قى حالەتىزىدا ، فۆنیما / و / دا ھىتە هەزمارتن ب فۆنیمەکا نەبزوین (دیار عەبدولكەرىم سەعید ھالو، 2007 : 30). وەکود قان نمووناندا دیاردېت :

Bêwar

بىوار

Nîwar

نیوار

جۇڭىزلىقىسىز

رووگەھ

وەزىزە، بۇىتە د دەنە قەشقۇرىن و
وەرسىزلىقىنى مەۋھابىتى و زانستى

زمارە ٥ ھاشىتا ٢٠١٢



Dîwar	دیوار
Ewî	ئه‌وی
Ewê	ئه‌وی
Ewan	ئه‌وان
Mêwe	میوه
Mêwîj	میویز
Hewî	ھه‌وی

ب - نه‌بزوینا / ى _ ٢ :

فۇنىيما / ى / دىغان حالەتىنل خوارىدا دېيتە فۇنىيىمە كانه بزوين ئەو حالەتلىقىنە :
1. ل پىشىپىيا بزوينى :

ئەگەر فۇنىيما / ى / ل دەسپىكىا پەيچا بھىت و پشتى و ئىك ژ فۇنىيىمەن
بزوين بھىت دى دەمیدا دى فۇنىيما / ى / دا بىتە فۇنىيىمە كانه بزوين (شىركىو
بابان، 2005 : 119). وەكودىغان نۇونىن ل خوارىدا دىاردىت :

Yar	يار
Yarî	يارى
Yazde	يازده
Yek	يەك
Yezdan	يەزدان

ھەروهسا ئەگەر فۇنىيما / ى / د ناۋپەيقيدا بھىت ئانكول دەسپىكىا پەيچا
نەبىت و پشتى و آ فۇنىيىمە كا بزوين بھىت، دى دەمیدا دىسان فۇنىيما / ى /
دا بىتە نه‌بزوين (عەبدوللا حوسىن رسول، 2004 : 6). وەكودىغان نۇوناندا
دىاردىت :

Syar	سيار
Pyale	پيالە
Mîdfa	ميديا
Biryar	برىار
Hişyar	ھشىار

رووگەھ

وەزىزى، پۈيەتى دەنە قەتكۈزۈن و
وەزىرىزىن مەرۆھاتى و زانسى

زىمارە ٥ هاقيينا ٢٠١٢

ئەگەر فۇنىيما / ى / د ناۋپەيقيدا بھىت و بەرى و آئىك ژ فۇنىيىمەن بزوين



بەھىت، دى فۆنیما / ى _ ۱ / ابزوین بىته فۆنیما / ى _ ۲ / انهبزوین و دى ب فۆنیمەکا نەبزوین ھىيە نىاسىن، چونكى د زمانى كوردىدا دوو فۆنیمەن بزوین ل گەل ئىك ناهىن (عبدالستار فتاح حسن، 1996 : 5). وەكود قان نموونىن ل خوارىدا دىاردېت :

Dayk	دایك
Peyman	پەيمان
Neynuk	نهينوك
Şeyda	شەيدا

ھەروەسا ئەگەر فۆنیما / ى / بکەۋىتە دوماھىكى پەيچا و بەرى وائىك ژ فۆنیمەن بزوین بەھىت. دقى دەمېشىدا فۆنیما / ى / دا بىتە فۆنیمەکا نەبزوین، چونكى د زمانا كوردىدا چ نموونە نىن تىدا دوو فۆنیمەن بزوین يان زىدە تر ل گەل ئىك بەھىن (گالب حسين على، 1989 : 69). وەكود قان نموونىن ل خوارىدا دىاردېت :

Mey	مەھى
Day	دای
Ay	ئاي

3-ل پىشى و پاشىيىا بزوينى (د ناقنەرا دوو بزوينا) :

ئەگەر د پەيقيىدال پىشى و پاشىيىا فۆنیما / ى / فۆنیمەن بزوین ھەبن، ئانكى فۆنیما / ى / بکەۋىتە د ناقبەرا دوو فۆنیمەن بزويندا، واتە بەراھىيىا وى فۆنیمەکا بزوین ھەبىت و پشتى وى فۆنیمەکا بزوین ھەبىت دقى دەمېدا دى فۆنیما / ى / بىتە فۆنیمەکا نەبزوین و دى ب فۆنیمەکا نەبزوین ھىيە هەزمارتن (محمد گاهر گوهەرزى، 1999 : 20). وەكود قان نموونىن ل خوارىدا دىاردېت :

Bîyanî	بىيانى
Ayîn	ئايىن
Beyar	بەيار
Neyar	نهيار
Çîya	چىيىا
Beyanî	بەيانى
Peyam	پەيام

روگەھ
وەزىزە، بۇىتەي د دەنە قەشقۇرىن و
وېرىڭىزلىنىن مەۋلۇقاھىسى و زانستى



نهجات

۱- نیمچه بزوین د بکارهینانیدا نه بزوینه و ب دوو ئەركان رادبیت:

أ. دبیته ناقیر د ناقبەرا دوو بزویناندا.

ب د وەکو فۆنیم ب پارستانان یاسایین برگى رادبیت.

۲- هەر دەمی فۆنیما (/ و / ، / ئى /) ل پیشیبا ئېك ژ فۆنیمین بزوین بەھین، د
قى دەمیدا ئەڭ فۆنیم دى بىنە نیمچه بزوین (نه بزوین).

۳- ئەگەر فۆنیما (/ و / ، / ئى /) ل پاشیبا ئېك ژ فۆنیمین بزوین بەھین، د قى
دەمیشیدا ئەڭ فۆنیم دى بىنە نیمچه بزوین (نه بزوین).

۴- ئەگەر فۆنیما / و / يان / ئى / د ناقبەرا دوو فۆنیمین بزویندا هات، ئانکول
پیشى و پاشیبا وان فۆنیمین بزوین بن، د قى دەمیشیدا ئەڭ فۆنیه دى بىنە فۆنیمین
نیمچه بزوین (نه بزوین).

ئىندرە:

۱- تەورە حمانى حاجى مارف، زمانى كوردى لەبەر روشنابىي فونهتىكدا، چابخانانەي
كورى زانىارى كورد، بەغدا، 1976. نى

2- رەشيد كوردى، رىزمانا زارى كرمانجى، ژ وەشانىن دەزگەها سپىرىز، دھوك،
1998.

3- شىركو بابان، دەنگسازى و بىرگەسازى لە رىزمانى كوردىدا، چاپخانەي وەزارەتى
پەروەردە، ھەولىر، 2005.

4- صادق بەهاءالدين ئامىنىدى، رىزمانا كوردى كرمانجى ياشۇرى و زىرى ياخەقىبەركرن،
مگبىعە دارالشۇون الپقاقيە العامە، اعچمىيە، بەغداد، 1987.

5- عەبدولسىلام نەجمەدىن عەبدوللا و شىرىزاد سەبرى عەلى، زمانقانىيىا تىبورى، ژ
وەشانىن دەزگەها سپىرىز، دھوك، 2011.

6- عبدالستار فتاح حسن، رىزمانى كوردى، چابخانا خەبات، دھوك، 1996.

رووگە

وەزىزە، پۈيەتە دەلتە قەتكۈزۈن و
وەزىزەن مەرۆھايەتى و زانستى

ئىمارة ۵ هاقيينا ۲۰۱۲



7. غازی فاتح وهیس، فونهتیک، چاپخانه‌ی، الادیب البغدادی، به‌غدا، 1984.
8. محمد گاهر گوهه‌رزا، ریزمانا کوردی زاری کرمانجی، چاپخانا خهبات، دهوك، 1999
9. محمد معروف فتاح، زمانه‌وانی، مطبعة دار الحكمة، اربيل، 1984.
10. محمد معروف فتاح، زمانه‌وانی، مطبعة دار الحكمة، اربيل، 1990.
11. مه‌مهدی مه‌حوبی، فونهتیک، چاپخانه‌ی زانکوی سلیمانی، سلیمانی، 2008.
12. مه‌مهدی مه‌حوبی، فونولوژی، چاپخانه‌ی زانکوی سلیمانی، سلیمانی، 2008.
13. وریا عومه‌رئمین، ئاسویه‌کی تری زمانه‌وانی، به‌کم، چاپخانه‌ی ئاراس، ههولیر، 2009.
14. دیار عه‌بدولکریم سه‌عید هالو، یاسایین دنگی د کوردیا ژوریدا (گوچه‌را به‌هەدینان)، ناما ماسته‌ری، کۆلیژا ئادابی، زانکویا دهوكی، 2007.
15. رەحمان ئیسماعیل حسن، بىرگە و ئاسان بۇونى بىرگە لە کوردیدا، نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیژی ئاداب، زانکوی سه‌لا‌حەدین، 1991.
16. زېرین خورشید سه‌لیم، ئەلۆمۆرف د زمانی کوردیدا، ناما ماسته‌ری، کۆلیژا ئادابی، زانکویا دهوكی، 2009.
17. طالب حسین علی، فونولوچى کوردى، نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیژی ئاداب، زانکوی سه‌لا‌حەدین، 1989.
18. کەسەر یاسین مەھەد، چاوازیبا ب کاهینانا فۇنیمان د کوردیبا سەرى و ناقەراستدا، ناما ماسته‌ری، کۆلیژا ئادابی، زانکویا دهوكی، 2009.
19. عه‌بدوللا حوسین رسول، چەند پیتىكى كىشىدار لە نوسىينى کوردیدا، گوفارا زانکویا دهوك، پەربەندىا (٧)، ٢٠٠٤، ٤.

رووگەر

وېزىئە، بويتەی د دەله قەشقۇرىن و
وېرىكىرائىن مەۋھابەتى و زانست

زمارە ٥ ھاشىنا ٢٠١٢



پهراوغز

(۱) مهبهست ژا (جوتوكه) يې ئوه کو چەند پەيشهک دەھمى دەنگاندا وەکوئىك بن ب تىئىك دەنگ نەبىت ئەۋ جوداھىيىه دەھقى دەنگىدا، واتايىن جودا پەيدا دەكت. وەکود پەيقيىن (وار) و (يار) دا دياردبىت، كەواتە / و / ، / ى / دوو فۇنىمىن، ژېھر کو دوو واتايىن جودا پەيداکرىنه.

دەقى پىناسىيدا دياردبىت ل دەمى دركاندىندا فۇنىمىن بزويندا ج بەرىھىست ناكەقە دەريكا واندا ئانکوھەوا ب شىوهكى ئاسايى دەركەقىت، فۇنىمىن بزوينىنى ئەقىن ل خوارىنە : (/ ھ / و / ، / و / ، / و / ، / ى / ، / ھ /) .

د ئاستى فۇنەتىكىيدا فۇنىمىن بزوين دابەشى دوو جۇران دېن بزوينىن كورت و بزوينىن درىز (مەحەممەدى مەھوبىي ، فۇنەتىك ، 2008 ، 111) .

(2) ب (نىمچە نەبزوين _ Semi Consonant) ژى دەيتە ناڭكىن.

(3) هيىشوه بزوين ئوه دەمى دوو فۇنىمىن بزوين يان زىدەتل گەل ئىك بەين، بەلى د زمانا كوردىدا دياردا هيىشوه بزوين نىينه، چونكى د زمانى كوردىدا دوو فۇنىمىن بزوين يان زىدەتل دويىش ئىك ناھىن. بەلى د زمانا كوردىدا دياردا هيىشوه نەبزوين يا ھەي، چونكى دوو فۇنىمىن نەبزوين يان زىدەتل دويىش ئىك دەھىن. وەکود پەيقا (دەست) دا دياردبىت، كەھر دوو فۇنىمىن نەبزوين /س/ و /ت/ ل دويىش ئىك هاتىنە.

(4) پاشگرى (دە) يې دوبارەكرنى ب تى ل گەل كارى دەيت.

(5) د ۋا نۇونا ل سەريدا پشتى مۆرفىما كۆما (ان) ل دوماهىكى فۇنىما بزوينا / وو / يا درىز هاتى فۇنىما بزوينا / وو / درىز يا هاتىيە گوھۇرىن بۇ بزوينا / وو / كورت و نىمچە بزوينا / وو / يا چۈوييە د ناقبەرا ھەر دوو بزويناندا واتە فۇنىما بزوينا / وو / وو / يىدا.

(6) دەقى نۇونا ل سەريدا فۇنىما / وو / ادرىز يا بۇوييە فۇنىما / وو / ا كورت، پشتى پاشگرى (دە) ل دوماهىكى فۇنىما / وو / ادرىز هاتى و نىمچە بزوينا / وو / يا چۈوييە د ناقبەرا ھەر دوو بزويناندا واتە د ناقبەرا / وو / وو / يىدا. (7) پاشگرى (دە) دەمى جىتە سەرناقى، بۇ مەناقەكى مەعنەوى دروست دەكت.

(8) د ئەقان ھەر دوو نۇونىن ل سەريدا : (جوو ھە ، بەررو ھە)، پشتى مۆرفىما ناسىيارىلى دوماهىكى پەيقيىن (جوو ، بەررو) هاتى، فۇنىما بزوينا / وو / درىز يى بۇوييە / وو / ا كورت و نىمچە بزوينا / وو / يا د ناقبەرا بزوينا كورتا / وو / و بزوينا / وو / دا هاتى .

رۇوگەھ

وجزىيە، پويىتە دەلتە قەشقۇرىن و
وېرىشكەنلىقىن مەۋھابىتى و زانسى

زىمارە 5 هافىتا ٢٠١٢



(9) د نموونین (گهزووین ، گهزوویت ، گهزووید) دا ئەم دشىن نىمچە بزوينا / ئى / ژى ل جەن نىمچە بزوينا / و / كار بەھىنەن.

(۱۰) (ا) هه مزه فۆنیم نینه د زماناً کوردييدا، ژبهر کو بتنى دەمى بزوين ل دەسپييکا پەيچى دھييت، دەنگى هه مزه دروست دېيت، جونكى د دركاندا بزوينا دەق قەكريه و هەوا بى بهربەست ژ دەقى دھييته دەر، ژبهر هندى ئەگەر بزوين کەفته دەسپييکا پەيچى پىدۇنى ب بهربەسته كى هەيء، داكۈئەوى هەواي بىگرت، ئەگەرنە بهرى هندى، كوتاخفتىنگەر دەست ب دركاندا پەيچى بىكەت، زۇرىبەيا هەواي ئەوي ژ سىيمان دھييت دى هييته ژ دەرقە و كريارا تەواوكرنا ئەوي پەيچى دى گران بىت، ئەق ديارده دزمانيي دىشيدا هەيء (عەبدولسىلام نەجمە دىن عەبدوللاو شىئىزاد سەبرى عەلى، 2011 : 138). هەرودسا پەيدا بۇونا هەمزى ل بهرى بزوينا دەسپييکا پەيچى، د زمانىي دىشيدا هەيء و ديارددى كا فۆنه تىكىيە نەكۆ فۆنۇلۇزىيە و ئەگەر ئەم نموونىن کوردى ب لاتىنى بنقىسىن پىدۇنى ب هەمزى ناكەت وەكۆ د نۇونا (ئىرە_Ere دا دياردبىت (عەبدوللا حوسىن رەسول، 2004، 32).



روگہ

و در زیر، پیویته‌ی د دنمه فه مکولین و
و در گلگرانین مرؤوفایه‌تی و زانستی

زمانه ۵ هاقينا ۲۰۱۲